



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三一九一

一九七八年十月六日

星期五

目錄

立法局下週三開始新會期	第一頁
地下鐵路受影響街道	第二頁
沙田醫院合約批出	第三頁
本港船上工作人員執照考試收費增加	第四頁
下週二公衆假期郵局休息不派信	第四頁
醫務衛生處門診機構增辦晚間及假日服務	第五頁
新馬頭圍女童院啓用	第六頁
童軍活動宜積極發展	第七頁
消防事務處招募運動	第八頁
反吸毒運動記者招待會	第十頁
計劃擴展社康護理服務	第十頁
減罪及交通安全運動	第十二頁
屯門居民下月慶祝屯門節	第十三頁
重陽節掃墓防山火	第十五頁

立法局下週三開始新會期 港督屆時將提出施政報告

港督麥理浩爵士將於下星期三（十月十一日），在立法局宣佈一九七八／七九年度立法局會期開始，並就本港事務，提出檢討報告。

是日會議定於下午二時三十分開始，屆時，香港電台第二台（中文）及第三台（英文），將作現場廣播。

此外，商業電台第一台（中文）亦將廣播港督施政報告，而兩家電視台，則將在新聞節目中播出港督演辭之要點。

下（十一）月一日，布政司將提出動議，感謝督憲提出施政報告。非官守議員並於同日就該動議案發言，如有需要，該局將於翌日（十一月二日）舉行第二天會議，以便各人繼續發言。

立法局官守議員則定於十一月十五日，答覆非官守議員所提出之各點意見。如有需要，該會議亦將於翌日（十一月十六日）繼續舉行。

立法局新會期開始時，四位新任非官守議員將列席會議。四位新議員為何錦輝博士、李鵬飛先生、紐壁堅先生及蘇國榮先生。

建地下鐵路荃灣支綫計劃
憲報公佈受影響街道詳情

因興建地下鐵路荃灣支綫而受影響之街道，其詳情已於今（星期五）日出版之憲報刊登。有關工程涉及興建荔景及大窩口車站，荔景站以北之跨空車軌，連接葵興及大窩口車站之隧道，將於十一月間動工，需時大約四年完成。在首期建築工程期內，受影響之主要道路有葵涌道、荔景山路及青山公路，此等道路之行車路及行人路將受到限制。若干梯級及行人路將會受到永久性封閉或更改，以符合地下鐵路車站之圖則，但將另行設置供行人使用之通道。受影響地區範圍之圖則已分別存放於荃灣青山道三百一十號富華中心之荃灣理民府、香港政府合署西座之中西區民政處諮詢分處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓之地政測量處，各界人士可於辦公時間內前往查閱。舉凡聲稱因工程影響以致蒙受金錢損失或物業損壞而撥申請賠償者，必須以書面向工務司提出，有關申請必須在道路遭受封閉或完成大規模改建日期起計之一年內，送達工務司之辦事處。

沙田醫院合約批出
本月開始地基工程

工務司署今日（星期五）批出沙田教學醫院及分科診所首期工程合約，價值四千零三十萬元。

簽約儀式今晨假工務司署總辦事處舉行。是項工程合約由興利建築有限公司獲得。

第一期工程包括整理地盤及沉箱地基工程，將於本月內動工，需時約十個月完成。

該分區醫院將於一九八二年九月全部落成，設有病床一千四百張，為新界東部七十多萬名居民提供醫療服務。

新醫院將提供各類普通及專科醫療衛生服務和設備，包括門診及急症服務，及病人入院前與出院後的診治服務。

此外，該醫院亦會充當中文大學擬議開設之醫學系的教學醫院。

整間醫院包括主要病房大樓、特別病房大樓、附屬教授樓及教學分科診所各一。

興建醫院大樓時，亦會一併興建可容納二千名職員及學生的宿舍。

沙田醫院及其他有關設施均在填海地區興建。

該醫院由工務司署建築設計處負責設計，以瑪嘉烈醫院的病房設計為藍本。

新醫院係由政府撥資興建，將由醫務衛生處負責管理。教學人員則由中文大學負責聘請及支薪。

興建醫院的全部費用，預算為四億元。

本港船上工作人員
執照考試收費增加

本港各類船隻，包括遊艇在內之船長及大車執照考試費，由二十五元增至一百元。

今日（星期五）出版之憲報刊登一九七八年商船（收費）（修訂）規例，宣佈考試費用增加詳情。

不過，今次收費增加並不適用於報考修訂執照之真正漁民。修訂執照考試費經由原來之十五元增至六十元。

今次調整考試費用乃一九六五年以來之首次。

規例又規定，已報名參加考試而又不在此編定之時間地點出席考試者，所繳之考試費用概予沒收。

不過，如考生能在考試前最少三個工作日通知海事處考試組不能應考，或能證明係由於非其所能控制之環境而不能出席考試者則屬例外。

下週二公衆假期

郵局休息不派信

郵政局宣佈，下星期二（十日）公衆假期，全日不派信。所有郵局亦全日休息。

醫務衛生處門診機構 增辦晚間及假日服務

醫務衛生處屬下的門診機構，再有多間即將於晚間、星期日及公眾假期應診，實行進一步大力擴充門診服務，方便居民。

由下星期一起，再有四間政府門診所開辦夜診。該四間診所為港島鄧肇堅醫院門診部，九龍長沙灣賽馬會診所，新界元朗賽馬會診所及石湖墟賽馬會診所。

此外，早已辦理夜診服務的九龍醫院門診部及油麻地賽馬會診所，將加派醫生駐診，以應區內日漸增加的需求。

元朗賽馬會診所及石湖墟診所亦將在星期日及公眾假期診症。

目前，已有十間診所在晚上開辦門診，及有六間診所在星期日及公眾假期應診。港九新界各區共有五十多間政府門診所，為大眾服務。

醫務衛生處發言人解釋，增設夜診及在星期日與公眾假期的門診服務，是按照醫務發展諮詢委員會的建議而行，以改善門診服務。

發言人說，此等措施，被認為是最實際及有效的當前措施，足以和緩因人口逐漸增加而引致對門診服務的壓力。根據去年所得經驗，加添診症服務，大有助於和緩政府診所受到的壓力，同時，大為方便欲於晚間就診的居民。

發言人補充說，此項計劃經常檢討，藉以作進一步的改善，及必要時加以擴展。

他促請大眾盡量利用這些額外醫療服務，因為有若干夜診所的服務未經充份利用。

新馬頭圍女童院啓用

港督夫人主持揭幕禮

港督夫人將於下週一（十月九日）晨爲社會福利署屬下新馬頭圍女童院主持啓用儀式。

這所建設費達四百萬元的女童院，位於何文田常盛街五十一號。該院啓用後，即取代現位於土瓜灣之舊女童院。

開幕儀式將於該日上午十時三十分舉行，屆時港督夫人將揭開院內一幅牌匾的布幕以爲紀念。

社會福利署署長李春融亦將在儀式中致詞。

編輯注意：

歡迎派員訪攝。

社會福利署備有一輛小型客車A 11二一四三號，載送新聞界代表前往。該車將於星期一上午九時四十分，由銅鑼灣利園大廈東座入口處開出。自行前往該女童院之新聞界代表，請於上午十時十五分前抵達。

新界各新市人口日多 童軍活動宜積極發展

新界政務司鍾逸傑今晚敦促香港童軍總會新界地域總部成立一個工作小組，為刻在迅速發展中的新界地區策劃分期擴展童軍的工作。

他說：該工作小組並應就發展童軍運動所需的人手，樓宇及設備加以研究，使童軍運動成為新界區所有擴展中的新市鎮的主要活動。

鍾氏在出席香港童軍新界地域總部舉行之籌募經費餐舞會時致詞提出以上建議。

他指出：新界的人口到一九八四年時將約達二百萬人口，人口既告增加則各社團組織需努力擴充和發展其服務，以應付陸續入住新市鎮的男女老幼居民的需求。

他說：「為達致此目標，具備良好規模的組織，一如童軍總會及女童軍協會等，應縝密考慮它們的擴展計劃，以適應日益增加的人口之需求，同時並應研究有關推行該計劃的人手及設施問題，此點至為重要。」

「本人因此特向新界地域總部建議成立一個工作小組，以便制訂新界童軍運動的分期擴展計劃，並且決定實行此計劃所需的人手，場館及設備。此舉將足以配合新界區新建和擴展中市鎮的各項發展。」

編輯注意：鍾氏之中英文演詞已分放在本處稿箱內備取。

消防事務處招募運動

消防事務處將於下週展開一項招募運動，物色人手填補五十名助理隊長的空缺。

獲取錄的申請者將接受一般救火及拯救行動訓練，但亦需擔任監督及行政工作。

申請人年齡應在十八至三十歲之間，體格強健，視力正常。

教育程度方面，申請人至少要在香港中學會考中，有五科成績取得B級，此五科包括英文（卷B）在內。

助理隊長的底薪，由二千四百二十五元至二千八百三十五元不等，是根據申請者的學歷而定。其後月薪可遞升至三千一百五十五元。

獲取錄者，須進入新界八鄉消防訓練學校接受為期六月的訓練，受訓完畢成績滿意者，可獲增薪一級作為獎勵。

助理隊長經過三年的試用期，若工作表現良好，並在各項考試中及格，得成為永久僱員，享受退休金福利，及可獲擢升為隊長。消防隊長的薪酬是由每月三千八百五十元升至五千八百六十五元。

消防事務處發言人稱：「加入本處服務，工作是多樣化及具趣味性。但，我們亦必須指出，一個消防隊長的工作，往往是對體力及智能的考驗。」

他強調：「具備領導才能，是一個成功的申請者必備條件之一。」

發言人並指出，隨著香港工商業的發展，和高樓大廈的增加，消防事務處將日益擴充，此舉造成良好的升級機會。

他說：「這部門的高級職位，是等著那些對消防事務有才能，又肯努力進修以求更高資格的人去擔當的。」

任何有志申請人士，可在星期三至星期五（十月十一日至十三日）三天內，每日上午九時至下午六時，親身到九龍廣東道尖沙咀消防局應徵。

申請人應帶同身份証、學歷證件、及一張填妥的政府職位申請表格（GF三四〇）。申請表可向任何民政署辦事處、新界民政署諮詢中心、或勞工處本港就業輔導股索取。

申請人並應帶備一對膠底運動鞋及短褲，以備在招募中心接受體力測驗之用。各區民政署辦事處備有名為「怎樣加入成為消防員」的小冊子免費派發。該小冊詳細列出體力測驗的細則。

反吸毒運動記者招待會

編輯注意：

港島南區反吸毒運動委員會將於下星期一（十月九日）下午一時正，在香港仔珍寶海鮮舫舉行記者招待會，宣佈在該區展開大規模的禁毒教育及宣傳運動。

該委員會主席何鎮東、署理禁毒專員麥振方及南區民政主任岑敏玲，將於招待會上與新聞界會晤。

為推行此項運動，該區的二十多個團體，於過去四個月來，不斷積極籌備。運動展開的第一日，該委員會將動員一千多名青少年在區內各主要街道派發宣傳單張。然後，四十多項活動將於為期一個月的運動期間相繼舉行，向該區陸上和水上居民教育如何防範毒禍。

敬請閣下派員出席。一輛專車（A 44 21 21）將於下午十二時十五分在中區炮台徑（近最高法院）等候，接載新聞界前往珍寶海鮮舫。該車將於十二時卅分開出。

社會事務司何鴻鑾透露

計劃擴展社康護理服務

社會事務司何鴻鑾今（星期五）日表示，醫務衛生處長現正研究醫務發展諮詢委員會的建議，盡早擴展社康護理，以加強老人保健服務。

何氏在聖雅各福群會週年大會作以上表示。

何氏說，由於老人服務白皮書尚未草擬完成，他很難在現時階段預測政府在這方面的進一步決定。他說：「但本人却對一點甚為樂觀，並知道貴會亦會感到興趣的，這就是社康護理將會擴展，使老人之健康得到更佳的照顧。貴會將會高興知道醫務發展諮詢委員會已因此向當局建議盡早擴展社康護理服務。此外，醫務衛生處長亦正研究該等建議，以便訂出實際步驟，訓練專責該項服務的護士，確立服務範圍及各分區醫院和中心所負責的地區，及訂定提供此項服務的志願機構之補助準則。」

假若該等建議獲得通過，社康護理訓練及推行計劃可望在五年內分期實施。及至計劃實施末期，估計約有三百五十多名護士調派擔任是項工作，而他們三分之一的時間，將從事照顧老人方面。

何氏說，另一個大家關心的問題，是為需要地方安居及照顧的老人，提供更多護理安老院。據「一九七八年社會福利檢討」指出，目前護理安老院名額不足之數逾一千個，即尚欠所需約三分二。他表示：「這些須要入住護理安老院的老人，正是缺乏獨立生活能力的人，可見事態之嚴重。」他指出以前這方面的服務全部由志願機構提供，而政府急切希望能儘速消除這短缺情形，因為估計到一九八一年三月，仍將欠缺五百多個名額。他歡迎各界建議如何加速解決這問題。

在談及個別計劃時，何氏表示很高興知道聖雅各福群會準備設立一個單位，專責在日間為老人提供護理及個人照顧。

何氏說：「我相信這單位將極受歡迎，成為貴會為本區居民提供的另一優良服務。同時，這亦有助於解決我剛才提出有關安老院匱乏的問題，並由此可見貴會之計劃堪為高瞻遠眺。」

何氏說，政府之老人服務計劃，其目的在改善老人生活各方面的質素，使他們能繼續成為社會的一份子，並按需要程度，為老人不同的需要提供合適之住宿照顧。

他說：「我非常高興見到自去年十一月綠皮書發表後所接獲之衆多意見中，並無批評該綠皮書的基本目標。」

何氏指出，雖然白皮書尚未擬就，但政府已把其中若干重要的建議付諸實行，此舉使政府在本財政年度增加額外支出約六千萬元，而在下財政年度將增加九千萬元。

他說政府近年來推行社會福利的表現，足以證明繼續發展服務的決心。

他說：「用於社會福利的經費，已由一九七〇／七一年度的四千萬元增至現財政年度的五億四千萬元，即增加十三倍之多。」

他繼續說：「故此我們絕不會倒退而是加緊推行發展計劃。但除非此等計劃能有效地實施，否則無論如何週詳都會失去其效用。確保有效實施此等計劃，則有賴於政府與志願機構緊密合作，向同一目標邁進。志願機構的經驗及專門知識，加上政府在策劃、統籌、財政及服務等方面的支持，將可確保為所有有需要的人士提供足夠的設施及幫助。我相信雅各福群會這般幹勁十足及力謀進步的志願機構，在這方面定會擔當一定的角色。」

響應滅罪及交通安全運動 灣仔區學童參加步行比賽

約二百七十名來自灣仔區十二間學校的學生，將於星期日（十月八日）參加一項別開生面的步行比賽，以測驗他們對「滅罪」及「交通安全」的常識。

是項步行係為響應灣仔區「滅罪」及「交通安全」運動而舉行，將由上午九時開始，預料全程需時五十分鐘。

步行路線以萬茂徑之樹仁書院為起點，途經寶雲徑、寶雲道、灣仔峽道、皇后大道東、莊士頓道，至修頓球場為終點。

寶雲道沿途將設有十二個分站，每站都張貼一些有關「防盜」及「交通安全」的漫畫及問題。各參加者每到一個分站觀看漫畫後，便要在預先派發的答案紙上填寫答案。待行畢全程後，就將答案紙交回大會。得分最高之十二名，各可獲贈T恤一件。

灣仔民政主任梁寶榮稱：「希望有關這項步行比賽的宣傳，使灣仔居民能對減罪及交通安全有更多的認識。」

在同日晚七時半，修頓球場亦將舉行一個遊藝會，宣揚有關道路安全的訊息。節目包括由香港話劇團表演的道路安全話劇「誰之過」、政府新聞處之公仔戲、歌唱、雜技及模型車示範表演等。全部節目長達兩小時，在政府新聞處歡樂蓬車上演出，歡迎市民參加。

此外，一輛道路安全巴士亦會停泊在修頓球場內，供市民參觀。車內設有道路安全展覽、遊戲及一個模仿街道設計的老鼠城。

編輯注意：歡迎派員訪攝於星期日（十月八日）上午九時在樹仁書院出發之「減罪」及「道路安全」步行比賽，以及同日下午七時半在修頓球場舉行之道路安全遊藝晚會。

屯門居民下月慶祝屯門節

發展一口千里之屯門新市鎮，其居民將於十一月四日至十二日，慶祝自己的第一個重大節日——「屯門節」。

屯門理民官吳國泰今（星期五）晨在記者招待會中透露，從下月四日開始，將有種種式式的文娛康樂活動可供屯門居民在其本區內參加。

新界政務司鍾逸傑將於下月六日為該節日主持開幕禮。鍾氏為該節日之名譽贊助人。

辦理屯門節的費用，達二十萬元之鉅。

吳氏說：「屯門諮詢委員會已撥款五萬元，以便推動屯門節。此節日之主要目的，是引起屯門居民對文化及康樂活動之興趣，從而配合不久將在屯門推行之文娛康樂設施。」

一舉辦屯門節之另一目的是透過參與及籌備工作，以促進居民團結、以建立屯門之社區和加強歸屬感。」

屯門節籌備委員會主席劉皇發透露屯門節之節目多姿多采，包括一連串不同類型之音樂會，分別由香港青年交響樂團、聯合中樂團、皇家香港警察銀樂隊及電視紅星及歌星担綱表演。

此外，亦有一個綜合表演晚會，歌唱、舞蹈及話劇比賽，電影放映及明星足球表演賽等等。

一個名為「屯門藝展七八」之展覽會將由十一月六日至十一日假何福堂書院舉行。

十一月十二日，即該節日的最後一日，屯門運動場將舉行盛大之嘉年華會。

編輯注意：吳國泰先生之中央演詞，已分放本處稿箱內備取。

漁農處呼籲市民
重陽掃墓防火

漁農處今日籲請在重陽節期間前往掃墓的人士慎防山火。
去年重陽節期間，曾有一天發生山火五十三宗，焚毀樹木約六千棵，波及面積達六十五公頃（約一百五十畝）。

該處發言人表示，山火起因均為掃墓人士不小心所致。

今年該處防火巡邏隊數目將會增加，而民衆安全服務隊數目亦將增加一倍至倍半，以確保掃墓人士遵守郊區守則。

發言人籲請掃墓人士注意下列各項：

- * 在燃點香燭或元寶前，應先清除墓地四週的野草；
- * 逐次點着小量香燭，慢慢燃燒；
- * 留意香燭發出的火花或尚未熄滅之灰燼；
- * 盡可能利用一個容器作為焚化爐，以免火勢蔓延；
- * 當火勢蔓延至附近的植物時，用樹枝將火撲熄，同時保持鎮定；及
- * 離去時切勿遺下火種。

發言人說：「本處與其他有關部門均十分重視山火問題，而我們決不會對任何違例者寬大。違反郊野規例最高可被判罰款五千元及可能入獄一年。」